新冠疫情简报:中国推动病毒阴谋论;美国进入紧急状态

cn.nytimes.com/morning-brief/20200314/coronavirus-china-briefing

EMILY CHAN, KONEY BAI 2020年3月14

2020年3月14日



(欢迎<u>点击此处</u>订阅<u>新冠病毒疫情中文简报</u>。更多关于疫情的最新消息,欢迎关注时报英文 版<u>实时更新报道</u>。)

中国外交部推动阴谋论,指责美国可能泄露病毒

中国正在推动一种关于冠状病毒起源的<u>新理论</u>:这是一种美国疾病,可能是由10月份前往武 汉参加世界军人运动会的美国军人引入的。

没有丝毫证据支持这一观点,但它得到了中国外交部的官方支持。外交部发言人<u>赵立坚</u>在推 特上对美国发出三连问,并连用三个感叹号,大呼"美国欠我们一个解释!"。

订阅"简报"和"每日精选"新闻电邮

查看往期电邮 隐私权声明

由于应对疫情的初期失误,中国面临着外交压力。它试图将人们的注意力这些问题上转移开,现在又转向了一种老生常谈的做法:将国内问题归咎于国外势力。

"这些阴谋论是一个全新而低级的前沿阵地,他们显然认为这是一场围绕危机叙事展开的全球竞争。"哈佛大学韦瑟海德国际事务中心的学者Julian B. Gewirtz评论中国的做法时说。

在美国,一些政客和媒体人士也提出了同样荒谬的阴谋论。来自阿肯色州的共和党参议员 Tom Cotton以及特朗普的前首席策略师班农等人均认为,病毒有可能是从武汉病毒所流出 的。但科学家们对这一说法不屑一顾。

据中国<u>卫健委</u>通报,过去24小时内,中国新增确诊病例11例(武汉四例,境外输入七例),新增死亡病例13例(全部来自湖北,其中武汉10例)。湖北首次新增疑似病例数字为零。目前中国已累计报告确诊病例80824例,死亡3189人。



特朗普总统在白宫玫瑰园举行新闻发布会,宣布全国进入紧急状态。 Erin Schaff/The New York Times

特朗普宣布美国进入紧急状态,华尔街谷底反弹

周五下午,特朗普正式宣布美国进入紧急状态。他表示将向各州和属地提供高达500亿美元的 联邦资金,用于抗击不断蔓延的冠状病毒疫情。

"我正式宣布全国进入紧急状态,这是两个非常重要的词,"特朗普说,"我敦促各州立即成立 紧急行动中心,立即生效。"特朗普的这番言论标志着他首次将冠状病毒作为该国境内真实存 在的问题来处理。

特朗普表示,政府将提供数百万套病毒检测工具,随后又补充说,他认为不需要这么多。但他自己也可能成为这些试剂盒的使用者之一。当被问及是否会因与巴西访问团中的确诊官员接触而接受检测时,特朗普表示"很有可能",自己"<u>无论如何还是会这么做</u>",并称这一进程"快了"。

与此同时,美国股市在周四经历了30多年来最糟糕的一天后,终于在周五反弹上涨。此前特朗普表示,谷歌、沃尔玛等多家大型私营企业均已同意对病毒检测提供帮助。标准普尔500指数周五上涨超过9%。

疫情蔓延、美国官员考虑升级遏制措施

美国确诊的冠状病毒病例已攀升至2100多例,死亡人数已有至少48人,其中超过30人集中在华盛顿州。研究表明,如果不对疫情的发展轨迹加以干预,未来几周内,西雅图地区可能有400人死亡。

决策者对此感到担忧,他们只剩下为数不多的几个选择:关闭工作场所、限制人们出行、封锁感染热点地区。尽管这些措施可能会给家庭和企业带来巨大的负担,但疫情带来的负面影响已经逐渐浮出水面。美国官员考虑升级遏制措施。

- → 国会与白宫就"一揽子援助计划"达成一致。特朗普此前曾对该计划提出批评,但众议院议长南希·佩洛西周五宣称双方已达成协议。美国财政部长史蒂文·马努钦证实,该方案将继续推进。
- → 特朗普政府采取措施加快病毒检测。政府允许瑞士卫生保健巨头罗氏紧急向美国实验室出售快速检验试剂盒,并表示将向两家公司提供100多万美元以加速检测工具的开发。此前该国检测工作的滞后在各地激起民愤。
- → 路易斯安那州推迟美国大选初选时间:原定于4月4日举行的初选将被推迟至6月20日,这 是美国首个因新冠病毒暴发而影响选举的州。
- → 华盛顿州监狱一名雇员确诊引发担忧。美国监狱管理局辖下的联邦监狱内共有17.5万余名 犯人,目前,这些联邦监狱已暂停探视活动30天,包括绝大多数律师的探视。许多州监狱系 统和地方拘留所也于本周宣布暂停探视。
- → 美国疫情<u>最糟的情况</u>会是怎样?为了回答这个问题,流行病学家对可能发生的情况做出了一些可怕的估计:如果(只是如果)不采取任何措施阻止病毒传播,可能将导致超过一百万美国人死亡,患者数量将远超医院床位数量的数倍。



周四,离开洛杉矶棕榈中学的学生。洛杉矶和圣地亚哥已经宣布,他们将于周一开始关闭学校。 Jenna Schoenefeld for The New York Times

美国多州学校停课,影响人数超过600万

伊利诺伊州、弗吉尼亚州、俄亥俄州、密歇根州、马里兰州、华盛顿州、俄勒冈州、肯塔基州和新墨西哥州的所有公立学校以及许多私立学校都从下周开始关闭。德克萨斯州最大的学区休斯顿独立学区也表示将关闭两周。全国范围内,停课的决定将影响超过600万名学生。

洛杉矶和圣地亚哥学区表示,将从周一开始停课,这一决定对南加州的75万学生造成影响。 洛杉矶公立学区是美国第二大学区,有67万名学生。

不过,纽约的情况有所不同。市长白思豪周五称,公立学校将保持开放。而就在同日,纽约又有三所学校因出现病例而关闭。

纽约拥有美国最大的学校系统,学生人数达到110万,其中11.4万无家可归。关闭学校的举动可能会对那些需要找人照顾孩子的父母,以及依靠餐厅食物和学校住所的学生产生严重影响。

→ 相关阅读:因疫情停课,<u>美国大学生的无助、担忧与混乱</u>。全美多所大学陆续停课,但低收入的学生难以负担回家的费用;国际学生的签证一般不允许在线学习;还有学生担心,如果已暴露在病毒环境中,回家后可能感染更易感的家人。欢迎阅读本文中文版。



渥太华,加拿大总理贾斯汀·特鲁多和他的妻子苏菲·格雷戈瓦·特鲁多,摄于去年。 Justin Tang/The Canadian Press, via Associated Press

全球多名政要确诊或自我隔离

加拿大总理特鲁多在妻子检测结果呈阳性后将自己隔离起来。英国、伊朗、澳大利亚均有高级官员被感染。一名菲律宾驻联合国外交官病毒检测呈阳性。巴西总统博尔索纳罗周五表示,他的检测结果为阴性,但他的一名助手测试结果呈阳性。

人们越来越担心美国总统特朗普及其工作人员和内阁成员与外国政要会晤时可能被暴露在病毒环境中。巴西总统及其助手此前曾访问特朗普庄园。

在世界政治紧密相连、各国元首与政要频繁会晤的当下,这些病例清晰地表明,<u>没有人能对</u> 病毒免疫,无论是当权者还是普通公民。

西班牙宣布进入紧急状态,欧洲确诊病例升至3.5万余

西班牙首相桑切斯周五表示,该国进入为期15天的紧急状态,这将允许政府限制公民的行动,定量配给物品,以及采取其他措施来遏制新冠病毒的传播。

做出这一决定之际,西班牙的确诊病例案件升至约4200例,是除意大利(超过17600例)以 外欧洲感染人数最多的国家。截至周五,该国已有120死于新冠病毒。

周五,欧洲整体确诊病例数跃升至3.5万余例,几乎是三天前的两倍。法国新增病例800例, 总数达到3600余例。德国3100余例。 西班牙东北部拥有750万人口的加泰罗尼亚地区周五晚间宣布全面封锁,称将开始"限制出入",但没有提供细节。

首相桑切斯在简短的电视讲话中说,紧急状态将在部长级会议后于周六生效,其目的是利 用"国家的一切资源更好地保护公民,尤其是那些最容易感染该病毒的人"。

他说,西班牙和其他欧洲国家"刚刚处于抗击病毒的第一阶段"。他警告说,未来几周西班牙的 确诊病例可能达到1万例。

西班牙唯一一次宣布进入紧急状态是在2010年,当时政府命令军方阻断空中交通管制人员的 罢工,那次罢工导致空中交通陷入停顿。



周四,巴黎附近的戴高乐机场。这项旅行禁令是在没有与美国最亲密盟友磋商的情况下宣布的。 Bertrand Guay/Agence France-Presse — Getty Images

更多中文内容:

新闻分析:特朗普如何应对新冠危机?<u>都怪中国和欧洲</u>。他本可以唤醒一个对付共同敌人的联盟,与各国一齐抗击病毒和经济影响,但他本能地采取了单边行动模式。这正是特朗普的一贯立场:即使是最国际化的问题也可以用墙隔开。

世**卫组织<u>为何没能领导全球团结一致</u>、抗击疫情?**作为联合国的一部分,WHO有广泛影响力。但它面临预算和政治压力,也无权强制各国执行国际规定。这场疫情暴露了其根本弱点,它在许多方面已被边缘化。

疫情在继续,<u>你还去星巴克喝咖啡吗</u>?长期以来,星巴克把自己定位为一个社交聚会场所,它的门店旨在打造社区,促进顾客和咖啡师之间的互动。但疫情让人们对在公共场所聚集感到焦虑,这种理念也受到了冲击。

假如汤姆·汉克斯不是在澳大利亚......如果在美国,汉克斯夫妇的症状也许够不上做病毒检测

的条件,但在澳大利亚,检测广泛可得,而且是免费的。澳洲政府对大流行病做了更充分的 准备,尤其是高效和便利的检测。

感谢阅读今天的新冠病毒疫情简报,新读者请<u>点击此处订阅</u>。点击<u>这里</u>查看往日更新。欢迎 在Twitter(@nytchinese)、Instagram和Facebook上关注我们,了解更多中文资讯。也欢迎访问 中文网<u>首页</u>阅读更多新闻。如有任何建议和想法,请来信与我们分享: cn.letters@nytimes.com。

相关报道